



Bryssel, 31. lokakuuta 2018
(OR. en)

13588/18

Toimielinten välinen asia:
2018/0900(COD)

JUR 521
COUR 37
INST 416

ILMOITUS: I/A-KOHTA

Lähettiläjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Asia:	Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännöstä tehdyn pöytäkirjan N:o 3 muuttaminen – Yleisnäkemys

1. Euroopan unionin tuomioistuin toimitti 26. maaliskuuta 2018 SEUT 281 artiklaan perustuvan pyynnön muuttaa Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännöstä tehtyä pöytäkirjaa N:o 3. Pyyntöä ehdotetaan, että i) unionin yleiselle tuomioistuimelle siirretään lähtökohtainen toimivalta ratkaista ensimmäisenä oikeusasteena SEUT 108 artiklan 2 kohtaan ja 258 ja 259 artiklaan perustuvat jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättämisestä koskevat kanteet, ii) unionin tuomioistuimelle annetaan toimivalta ratkaista kumoamiskanteet, jotka liittyvät unionin tuomioistuimen SEUT 260 artiklan nojalla antaman tuomion asianmukaisen täytäntöönpanon laiminlyöntiin, iii) otetaan käyttöön tiettyihin ryhmiin kuuluvissa muutoksenhakuasioissa menettely, jonka mukaan unionin tuomioistuin tekee ensin päätöksen siitä, otetaanko valitus tutkittavaksi, ja iv) yhdenmukaistetaan termistöä (asiakirja 7586/18).
2. Tuomioistuintyöryhmä tarkasteli tätä ehdotusta kokouksissaan 20. huhtikuuta, 8. kesäkuuta ja 18. heinäkuuta 2018. Komissio antoi lausuntonsa unionin tuomioistuimen pyynnöstä 11. heinäkuuta 2018 (asiakirja 11076/18).

3. Tämän näkemystenvaihdon pohjalta unionin tuomioistuimen presidentti lähetti Euroopan unionin neuvoston puheenjohtajalle kirjeen, jossa todettiin, että vaikka pyynnön osien ii–iv suhteen ei ole ilmennyt erityisiä ongelmia, samaa ei voida kuitenkaan sanoa unionin yleiselle tuomioistuimelle siirrettävästä toimivallasta ratkaista ensimmäisenä oikeusasteena jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättämistä koskevat kanteet tietyissä asioissa. Tämä käy ilmi varsinkin Euroopan komission 11. heinäkuuta 2018 antamasta lausunnosta. Unionin tuomioistuin pani merkille myös useiden tahojen esittämän toiveen odottaa, kunnes Euroopan unionin tuomioistuimen tuomioistuinrakenteen uudistaminen on saatettu päätökseen.
4. Näin ollen unionin tuomioistuin pyysi unionin lainsäätäjää lykkäämään myöhemmäksi pyynnön sen osa-alueen käsittelyä, joka koskee unionin yleiselle tuomioistuimelle siirrettävää toimivaltaa ratkaista ensimmäisenä oikeusasteena jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättämistä koskevia kanteita tietyissä asioissa, eli osa-aluetta, jota voidaan unionin tuomioistuimen ehdotuksesta vielä muuttaa, ja antamaan etusijan kyseessä olevan pyynnön kolmen muun osa-alueen käsittelylle.
5. Tätä taustaa vasten unionin tuomioistuin esitti 10. elokuuta 2018 muutetun pyynnön, joka sisälsi vain ne ehdotuksen osat, jotka olivat ongelmattomia. Muutettu pyyntö lähetettiin jäsenvaltioille niiden kirjallisten huomautusten saamiseksi.
6. Komissio antoi muutetusta ehdotuksesta 23. lokakuuta 2018 puoltavan lausunnon (asiakirja 13587/18).
7. Näiden viimeisimpien yhteydenottojen perusteella näyttää siltä, että valtuuskunnat ovat suurelta osin yhtä mieltä tämän asiakirjan liitteenä olevasta tekstistä.
8. Euroopan parlamentin oikeudellisten asioiden valiokunta nimitti esittelijäksi Tiemo Wölkenin (S&D, Saksa). Hän esitteli mietintöluonnoksensa oikeudellisten asioiden valiokunnalle 22. lokakuuta 2018.
9. Edellä esitetyn perusteella pysyvien edustajien komiteaa pyydetään hyväksymään tämän asiakirjan liitteenä oleva teksti. Tarkoituksena on saada aikaan yleisnäkemyks yleisten asioiden neuvoston istunnossa 12. marraskuuta 2018.

Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännöstä tehdyn pöytäkirjan N:o 3 muuttamisesta

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 256 artiklan 1 kohdan ja 281 artiklan toisen kohdan,

ottavat huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 106 A artiklan 1 kohdan,

ottavat huomioon unionin tuomioistuimen ... päivänä ... kuuta ... esittämän pyynnön¹,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksikössä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan komission ... päivänä ... kuuta ... antaman lausunnon²,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksiköstä³,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännöstä tehdyn pöytäkirjan N:o 3 muuttamisesta 16 päivänä joulukuuta 2015 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2015/2422 3 artiklan 2 kohtaan sisältyvän kehotuksen mukaisesti unionin tuomioistuin on yhdessä unionin yleisen tuomioistuimen kanssa tarkastellut niille kuuluvaa toimivaltaa kokonaisuutena ja arvioinut, olisiko edellä mainitun asetuksen mukaisen Euroopan unionin tuomioistuinrakenteen uudistuksen yhteydessä syytä tehdä joitakin muutoksia unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen väliseen toimivallan jakoon tai muutoksenhakuasioiden käsittelyyn unionin tuomioistuimessa.

¹ 26 päivänä maaliskuuta 2018 esitetty pyyntö (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), sellaisena kuin se on muutettuna 10 päivänä elokuuta 2018.

² 11 päivänä heinäkuuta 2018 annettu lausunto (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä) ja 23 päivänä lokakuuta annettu lausunto.

³ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ... (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty

- (2) Kuten unionin tuomioistuimen 14 päivänä joulukuuta 2017 Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle antamasta kertomuksesta ilmenee, unionin tuomioistuin katsoo, ettei tässä vaiheessa ole aiheellista ehdottaa muutoksia sille Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 267 artiklan mukaisesti esitettyjen ennakkoratkaisukysymysten käsittelyyn. Ennakkoratkaisupyynnöt ovat nimittäin Euroopan unionin tuomioistuinjärjestelmän kantava voima ja ne käsitellään ripeästi, joten tällä hetkellä ei ole tarpeen siirtää unionin yleiselle tuomioistuimelle toimivaltaa ratkaista ennakkoratkaisukysymyksiä Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännössä määrättyissä erityisasioissa.
- (3) Unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen tekemät tarkastelut ovat kuitenkin osoittaneet, että kun unionin yleinen tuomioistuin ratkaisee jäsenvaltion nostaman, unionin tuomioistuimen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 260 artiklan 2 tai 3 kohdan nojalla antaman tuomion asianmukaisen täytäntöönpanon laiminlyöntiin liittyvää komission tointa koskevan kumoamiskanteen, unionin yleisellä tuomioistuimella voi olla vakavia vaikeuksia kanteen ratkaisemisessa silloin, kun komission ja asianomaisen jäsenvaltion näkemykset tämän valtion unionin tuomioistuimen tuomion noudattamiseksi toteuttamien toimenpiteiden asianmukaisuudesta eroavat toisistaan. Tämän vuoksi näyttää olevan välttämätöntä jättää unionin tuomioistuimen yksinomaiseen toimivaltaan oikeudenkäynnit, joihin liittyy edellä mainittujen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen määräysten mukaisesti jäsenvaltion maksettavaksi määrätty kiinteämääräinen hyvitys tai uhkasakko.
- 4) Unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen suorittamasta tarkastelusta ilmenee myös, että valituksia tehdään suuri määrä sellaisissa asioissa, jotka on jo tutkittu kahteen kertaan, ensin riippumattomassa hallintoviranomaisessa ja sen jälkeen unionin yleisessä tuomioistuimessa, ja että unionin tuomioistuin hylkää monia tällaisia valituksia selvästi perusteettomina tai jopa jättää ne tutkimatta niiden tutkittavaksi ottamisen edellytysten selvän puuttumisen vuoksi. Jotta unionin tuomioistuimelle annettaisiin mahdollisuus keskittyä asioihin, jotka edellyttävät sen täysimääräistä huomiota, asianmukaisen oikeudenkäytön nimissä on syytä ottaa käyttöön tällaisissa asioissa järjestelmä, jolla unionin tuomioistuin myöntää valitusluvan kokonaisuudessaan tai osittain ainoastaan, jos valituksen kohteena on unionin oikeuden yhtenäisyyden, johdonmukaisuuden tai kehityksen kannalta tärkeä kysymys.
- (5) Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännöstä tehtyä pöytäkirjaa N:o 3 on näin ollen muutettava, ja samalla on varmistettava, että pöytäkirjan määräysten ja niitä vastaavien Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen määräysten termistöt ovat keskenään täysin johdonmukaisia, ja annettava asianmukaisia siirtymäsäännöksiä tämän asetuksen voimaan tullessa vireillä olevien asioiden käsittelystä,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan pöytäkirja N:o 3 seuraavasti:

1) Korvataan 51 artikla seuraavasti:

"51 artikla

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 256 artiklan 1 kohdassa esitetystä säännöstä poiketen ainoastaan unionin tuomioistuimen toimivaltaan kuuluvat

a) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 263 ja 265 artiklassa tarkoitetut kanteet, jotka jäsenvaltio nostaa

- i) säädöksestä, Euroopan parlamentin, Eurooppa-neuvoston tai neuvoston toimesta tai siitä, että yksi tai useampi näistä toimielimistä on laiminlyönyt ratkaisun tekemisen, lukuun ottamatta
 - neuvoston päätöksiä, jotka se on tehnyt Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 108 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan nojalla.
 - neuvoston toimia, jotka se on toteuttanut Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 207 artiklassa tarkoitetuista kauppaa suojaavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen perusteella,
 - ja neuvoston toimia, joilla se käyttää täytäntöönpanovaltaa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 291 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla tavalla;
- ii) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 331 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua komission toimesta tai siitä, että komissio ei ole tehnyt siinä tarkoitettua ratkaisua;

b) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 263 ja 265 artiklassa tarkoitetut kanteet, jotka unionin toimielin nostaa säädöksestä taikka Euroopan parlamentin, Eurooppa-neuvoston, neuvoston, komission tai Euroopan keskuspankin toimesta tai siitä, että yksi tai useampi näistä toimielimistä on laiminlyönyt ratkaisun tekemisen;

c) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 263 artiklassa tarkoitetut kanteet, jotka jäsenvaltio nostaa komission toimesta, joka koskee unionin tuomioistuimen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 260 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan tai 3 kohdan toisen alakohdan nojalla antaman tuomion asianmukaisen täytäntöönpanon laiminlyöntiä."

2) Lisätään artikla seuraavasti:

"58 a artikla

Unionin yleisen tuomioistuimen ratkaisusta, joka koskee jonkin seuraavan viraston valituslautakunnan päätöstä, tehdyn valituksen tutkiminen edellyttää, että unionin tuomioistuin myöntää valituslupan:

- a) Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto;
- b) yhteisön kasvilajikevirasto;
- c) Euroopan kemikaalivirasto;
- d) Euroopan unionin lentoturvallisuusvirasto.

Muutoksenhaku otetaan käsiteltäväksi kokonaisuudessaan tai osittain työjärjestyksessä vahvistettujen menettelytapojen mukaisesti, jos siihen liittyy unionin oikeuden yhtenäisyyden tai johdonmukaisuuden taikka unionin oikeuden kehityksen kannalta tärkeä kysymys.

Valituslupaa koskeva ratkaisu perustellaan ja julkaistaan."

2 artikla

Asiat, jotka pöytäkirjan N:o 3, sellaisena kuin se on muutettuna tällä asetuksella, mukaan kuuluvat unionin tuomioistuimen toimivaltaan ja jotka ovat unionin yleisessä tuomioistuimessa vireillä ... [tämän muutosasetuksen voimaantulopäivä], mutta joissa asian käsittelyn kirjallinen vaihe ei ole vielä silloin päättynyt, siirretään unionin tuomioistuimeen.

3 artikla

Pöytäkirjassa N:o 3 olevassa 58 a artiklassa tarkoitettua menettelyä ei sovelleta muutoksenhakuihin, jotka ovat vireillä unionin tuomioistuimessa ... [tämän muutosasetuksen voimaantulopäivä].

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavan kuukauden ensimmäisenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty ...

Euroopan parlamentin puolesta

Neuvoston puolesta

Puhemies

Puheenjohtaja